



ГОРОД ФИЛАДЕЛЬФИЯ
МЭРИЯ
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

**ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПОСТАНОВЛЕНИЕ О ВРЕМЕННОМ ЗАПРЕТЕ
НЕПЕРВОСТЕПЕННОЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СОБРАНИЙ ДЛЯ
ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ КОРОНАВИРУСА (COVID-19)**

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 2

ДЕКЛАРАТИВНАЯ ЧАСТЬ

Данное постановление принимается исходя из следующих фактов:

6 марта 2020 г. губернатор штата Пенсильвания объявил чрезвычайную ситуацию в связи с распространением коронавирусной инфекции (COVID-19);

11 марта 2020 г. Всемирная организация здравоохранения объявила распространение вируса COVID-19 пандемией, т. е. эпидемией мирового масштаба;

11 марта 2020 г. мэр г. Филадельфия объявил о чрезвычайной ситуации и вступлении в силу правил по борьбе с пандемией, переданных в Департамент делопроизводства;

12 марта 2020 г. Санитарное управление добавило вирус COVID-19 в городской список заболеваний, подлежащих регистрации с помещением на карантин;

12 марта 2020 г. для предотвращения распространения вируса COVID-19 уполномоченный представитель Министерства здравоохранения издал чрезвычайное постановление, запрещающее собрания с участием 1000 и более человек;

13 марта 2020 г. мэр ввел чрезвычайное положение в связи с распространением COVID-19, дополняющее соответствующее постановление губернатора и усиливающее меры по борьбе с пандемией в г. Филадельфия;

16 марта 2020 г. губернатор штата Пенсильвания призвал прекратить непервостепенную (т. е. не связанную с продажей продуктов питания и оказанием медицинской помощи) коммерческую деятельность на территории штата начиная с 17 марта 2020 г. во избежание распространения вируса COVID-19 и для смягчения последствий пандемии;

17 марта 2020 г. мэр города и уполномоченный представитель Министерства здравоохранения издали совместное чрезвычайное постановление о запрете непервостепенной коммерческой деятельности для предотвращения распространения вируса COVID-19;

19 марта 2020 г. губернатор штата Пенсильвания приказал закрыть непервостепенные коммерческие объекты штата начиная с 20:00 19 марта, чтобы замедлить распространение COVID-19, и указал, что принудительные действия против незакрывшихся организаций начнутся в 12:01 21 марта;

20 марта 2020 г. и 21 марта 2020 г. губернатор штата Пенсильвания обновил список первостепенных и непервостепенных видов деятельности организаций в вышеупомянутом постановлении;

вирус COVID-19 легко передается от человека к человеку, особенно в местах скопления людей, даже если у заболевшего нет симптомов или симптомы слабо выражены, и человек неосознанно распространяет заболевание;

вирус COVID-19 остается жизнеспособным в течение нескольких часов или дней на различных поверхностях, расположенных в том числе в местах ведения коммерческой деятельности, т.е. заражение может распространяться через предметы и при посещении общественных мест;

вирус COVID-19 может вызвать тяжелые заболевания и смерть, особенно у пожилых людей и других уязвимых групп населения;

в соответствии с кодексом, хартией самоуправления и законодательством города Филадельфия мэр имеет полномочия устанавливать ограничения на общественную деятельность во время чрезвычайной ситуации в сфере здравоохранения;

согласно статьям 6-205 и 6-206 кодекса города Филадельфия для предотвращения распространения инфекционных и карантинных заболеваний Министерство вправе запретить собрания и принять другие подобные меры, включая закрытие коммерческих организаций;

данные научных исследований показывают, что предотвращение тесного контакта между людьми эффективно замедляет распространение таких инфекционных заболеваний, как COVID-19;

мэр города Филадельфия и уполномоченный представитель Министерства здравоохранения постановили, что для ограничения распространения вируса COVID-19 необходимо немедленно запретить коммерческую деятельность, не связанную с предоставлением услуг первой необходимости, и деятельность, угрожающую общественному здоровью, в соответствии с изложенными в настоящем документе условиями; и

жители штата Филадельфия смогут защитить себя и окружающих от вируса COVID-19, оставаясь дома как можно дольше.

НА, ОСНОВАНИИ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО, Джеймс Ф. Кенни (James F. Kenney), мэр г. Филадельфия, и доктор Томас А. Фарли (Dr. Thomas A. Farley), уполномоченный представитель Министерства здравоохранения в г. Филадельфия, в рамках полномочий, предоставляемых уставом самоуправления, кодексом и правилами санитарного управления г. Филадельфия, а также законодательством штата Пенсильвания, настоящим **ПОСТАНОВИЛИ** следующее.

Раздел 1. Запрет на первостепенную коммерческую деятельность и мероприятия в г. Филадельфия

- A. Физическим и юридическим лицам запрещено вести первостепенную коммерческую деятельность. Данный запрет не распространяется на виртуальную и удаленную деятельность (*например* работу из дома).
- B. Организации вправе продолжать первостепенную коммерческую деятельность в течение срока действия данного постановления при условии соблюдения правил ограничения контактов (см. раздел 4).
- C. К первостепенной коммерческой деятельности относится жизненно важная деятельность в отраслях, определенных губернатором штата Пенсильвания, в частности, следующих: добыча природных ресурсов; строительство; производство; торговля, транспорт и коммунальные услуги; информация; финансы; профессиональные и коммерческие услуги; образование и здравоохранение; досуг и гостиничный бизнес; другие услуги (кроме муниципальной администрации) (далее «**постановление губернатора**»).
- D. Первостепенность коммерческой деятельности определяется постановлением губернатора и перечнем первостепенных видов деятельности. Данный перечень составлен штатом в соответствии с рекомендациями по поддержанию важнейшей инфраструктуры, предоставленными Агентством по кибербезопасности и инфраструктуре при Министерстве внутренней безопасности США. Городское постановление дополняет постановление губернатора.
- E. Город Филадельфия уточняет определения и примеры первостепенной деятельности (перечень первостепенных видов деятельности и мероприятий см. ниже) по согласованию с правительством штата. Городское постановление дополняет ограничения в сфере общественного здравоохранения и безопасности, накладываемые постановлением губернатора.
- F. **Первостепенные виды деятельности и мероприятия:**
 - 1. «Продуктовые магазины»¹ — супермаркеты, фермерские рынки, универмаги и мини-магазины. Данные магазины обязаны свести к минимуму деятельность, не связанную с покупкой товаров (например, развлекательные мероприятия и передвижение по магазину без совершения покупки), а также

¹ В кавычках указаны термины, упоминаемые в постановлении губернатора как секторы, подсекторы или отраслевые группы.

контролировать количество посетителей таким образом, чтобы ограничить контакты между людьми.

2. «Предприятия общественного питания» (рестораны) должны ограничить свою деятельность доставкой на дом и выдачей блюд по предварительному заказу, сделанному через Интернет или по телефону. Строго запрещено обслуживание внутри помещения и в обеденном зале, а также запрещена деятельность мобильных поставщиков продуктов питания, таких как передвижные закусочные.
3. «Магазины автозапчастей и автомобильных аксессуаров, шиномонтаж» — авторемонтные мастерские, но не автосалоны.
4. «Автозаправочные станции» с мини-магазинами при них.
5. «Магазины строительных материалов и принадлежностей», в том числе хозяйственные магазины, кроме магазинов по продаже товаров для ухода за газоном и садоводства.
6. «Электронная торговля и заказ товаров по почте» — организации, занимающиеся розничной торговлей любыми видами товаров вне магазинов, т. е. с помощью каталогов, бесплатных телефонных номеров или электронных ресурсов.
7. «Прочие универсальные магазины», за исключением универмагов —
 - i. хозяйственные магазины по продаже электротехнических, сантехнических, отопительных, автомобильных запчастей и других материалов для жизнеобеспечения.
 - ii. Аптеки и розничные продавцы лекарственных препаратов, отпускаемых по рецепту или без рецепта, а также жизненно важных изделий медицинского назначения.
8. «Ремонт и обслуживание дома», включая:
 - i. экстренный или срочный ремонт домовых систем (таких как отопление и вентиляция, сантехника, электропроводка, канализация, важная бытовая техника, телекоммуникационное оборудование), а также ремонт и техническое обслуживание, необходимые для обеспечения безопасности, санитарной гигиены и эксплуатации жилых домов.
 - ii. Мастерские по ремонту велосипедов и мотоциклов.
 - iii. Мастерские по ремонту мобильных телефонов.
9. «Медицинские услуги по уходу на дому» — уход за пожилыми людьми, взрослыми или детьми на дому (не путать с детскими садами).
10. «Почтовые и курьерские службы» — почтовые отделения, местные курьерские службы и службы доставки, перевозчики грузов, компании по доставке посылок в жилые здания и офисы, а также компании,

занимающиеся междугородней, местной и международной доставкой посылок и документов (включая услуги экспресс-доставки).

11. «Услуги химчистки и прачечной», включая прачечные самообслуживания.
12. Банки и кредитные организации, обслуживающие физических лиц в автомобилях, с помощью банкоматов и в вестибюле с учетом определенных ограничений (т. е. осуществляющие допустимые виды «финансовой деятельности» согласно постановлению губернатора).
13. Ветеринарные больницы и службы, а также зоомагазины (относятся к категории «Прочие магазины»).
14. «Места для временного проживания», включая отели.
15. «Магазины одежды», специализирующиеся на продаже униформы и одежды для медицинских работников и работников системы здравоохранения, а также работников подразделений общественной безопасности (сотрудников полиции и пожарных).
16. «Аренда и лизинг автомобилей» — учреждения, предоставляющие услуги аренды или лизинга легковых и грузовых автомобилей.
17. «Обслуживание зданий и жилых помещений» — учреждения, занимающиеся борьбой с насекомыми и вредителями, в том числе птицами, комарами, грызунами, термитами и др.

Г. Первостепенная инфраструктура, промышленные предприятия и виды деятельности:

1. «Строительство» следующих объектов:
 - i. Медицинские и фармацевтические предприятия, учреждения здравоохранения (в том числе неэкстренное строительство).
 - ii. Экстренное строительство объектов, которые мэрия города Филадельфия считает необходимыми с учетом обеспечения общественной безопасности для поддержания инфраструктуры города («Важные объекты городской инфраструктуры»)
 - iii. Аварийный ремонт «жилых» и «нежилых зданий», а также «коммунальных предприятий» (в том числе зданий и коммуникаций, *например* водопровода, канализации, нефтепровода, газопровода, электросети и всех составляющих системы коммунального хозяйства). «Строительство дорог, улиц и мостов», «тяжелое машиностроение и строительство гражданских сооружений», «строительство фундаментов, сооружений и наружных конструкций», «поставка строительного оборудования», «отделка зданий» и «другое специализированное строительство».
2. «Транзитные и наземные пассажирские перевозки» — городские транспортные системы, услуги заказа такси и автомобиля с водителем,

междугородные и районные автобусные перевозки, другие транзитные и групповые пассажирские перевозки (кроме заказных автобусов), а также услуги совместного пользования автомобилем (другие категории см. в постановлении губернатора).

3. «Воздушные, железнодорожные, водные, автомобильные перевозки» и связанная с ними «вспомогательная деятельность» — службы доставки и распределения товаров, а также порты г. Филадельфия и связанная с ними портовая деятельность (другие категории см. в постановлении губернатора).
4. «Утилизация твердых отходов и рекультивация земель» — сбор мусора и необходимая санитарно-гигиеническая обработка общественных дорог (например тротуаров и улиц) (другие категории см. в постановлении губернатора).
5. «Телерадиовещание» — телевещание и радиовещание, включая кабельное телевидение и другие абонентские услуги (другие категории см. в постановлении губернатора).
6. «Издательская индустрия» — газеты, периодические издания, книги, журналы и каталоги (другие категории см. в постановлении губернатора).
7. «Телекоммуникации» (кроме посредников) — операторы беспроводной связи (другие категории см. в постановлении губернатора).
8. «Производство» следующих товаров: еда и напитки; медицинские расходные материалы и оборудование; климатическое оборудование; пластмассы, резина, цемент, бетон, железо, сталь, ферросплавы и алюминий; полупроводники, а также электронные, электромедицинские, навигационные, контрольно-измерительные приборы и их компоненты (другие категории см. в постановлении губернатора).
 - i. «Фармацевтическое и медицинское производство» — все виды деятельности, связанные с обеспечением доступности диагностических *in vivo* и фармацевтических препаратов для внутреннего и наружного применения в дозированных формах, таких как ампулы, таблетки, капсулы, флаконы, мази, порошки, растворы и суспензии, а также биологических препаратов, таких как вакцины, токсодные препараты, фракции крови и питательные среды растительного или животного происхождения.
 - ii. Запрет на «производство одежды» в постановлении губернатора не распространяется на производство и продажу униформы и одежды для медицинских сотрудников и специалистов системы здравоохранения, а также работников подразделений общественной безопасности (например сотрудников полиции и пожарных).
9. «Оптовая торговля» следующими товарами: продукты питания, бакалея и сопутствующие товары; фармацевтическая, медицинская и оздоровительная продукция; медицинские расходные материалы и оборудование; жизненно важные товары общественного здравоохранения; товары, розничная

торговля которыми разрешена в соответствии с постановлением губернатора (другие категории см. в постановлении губернатора).

10. «Профессиональные и коммерческие услуги»:

- i. «Научные исследования и разработки», *например* важные научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, связанные с производством фармацевтической и медицинской продукции, а также биотехнологиями (другие категории см. в постановлении губернатора)
- ii. Дополнительную информацию о «юридических услугах» см. в разделе 3.С.

Н. Первостепенные медицинские и социальные услуги и виды деятельности:

1. Все медицинские службы и услуги в сфере здравоохранения и медицинского обслуживания, включая «Больницы». «Учреждения сестринского ухода и ухода на дому». «Амбулаторные медицинские учреждения» (кабинеты врачей, стоматологов и других медицинских работников); отделения неотложной помощи; психиатры и психологи.
2. «Социальная помощь» — организации, предоставляющие продукты питания, жилье и важные социальные услуги для экономически неблагополучных или нуждающихся лиц, которым не запрещено предоставлять продукты питания, жилье и услуги; интернаты и приюты для пожилых людей, взрослых и детей.

I. Первостепенная государственная деятельность — службы, необходимые для обеспечения непрерывной работы государственных учреждений и здоровья, безопасности и благополучия населения, а также функционирования важных объектов городской инфраструктуры.

J. Первостепенная образовательная деятельность:

1. Обеспечение питанием детей в начальных и средних школах (с участием минимально необходимого персонала).
2. Обслуживание студенческих общежитий при колледжах и университетах (с участием минимально необходимого персонала).

Министерство здравоохранения вправе дополнять перечень видов первостепенной коммерческой деятельности в соответствии с постановлением губернатора. Актуальный список опубликован на веб-сайте phila.gov/COVID-19.

Раздел 2. Запрет на работу в офисе

A. Организациям, не занимающимся первостепенной деятельностью, запрещено допускать сотрудников в офис компании или офисное пространство совместного использования.

В. Организациям, вынужденным приостановить работу на местах, разрешено допускать в офисные помещения исключительно сотрудников, необходимых для обеспечения безопасности и выполнения важных работ (*например* начисления заработной платы и премий, обслуживания инфраструктуры для удаленной работы, а также выполнения «обслуживания производственных объектов» согласно постановлению губернатора, в том числе уборки, технического обслуживания, вывоза мусора, охраны, распределения почты и приема посетителей). Организациям также разрешено оставить необходимый персонал на местах для обеспечения соответствия действующему законодательству, а также для обеспечения безопасности первостепенных государственных служб. Организации обязаны соблюдать правила ограничения контактов и рекомендации по замедлению распространения вируса COVID-19, предоставленные Центром по контролю заболеваний США, Министерством здравоохранения штата Пенсильвания и Министерством здравоохранения города Филадельфия. В данном разделе перечислены виды коммерческой деятельности, относящиеся к категории **«Первостепенные минимально необходимые виды деятельности»**.

Раздел 3. Другие виды непервостепенной коммерческой деятельности

А. Виды коммерческой деятельности, не указанные в перечне первостепенных или жизненно важных видов деятельности штата, являются непервостепенными. В частности, к непервостепенным видам коммерческой деятельности, запрещенным на время действия данного постановления, относится работа кинотеатров, магазинов одежды, фитнес-клубов (йога, балет и пр.), косметических салонов (парикмахерских, барбершопов и маникюрных салонов), центров искусств и концертных залов, туроператоров, общественных клубов, ночных клубов, баров, магазинов электроники и бытовой техники, развлекательных заведений, передвижных закусочных, фургончиков с мороженым, автосалонов, магазинов по продаже цветов, магазинов офисных и канцелярских товаров, книжных магазинов, мебельных магазинов, магазинов подарков, залов для мероприятий и торговых центров.

В. Детские сады не относятся к первостепенным видам деятельности, однако штат Пенсильвания или город Филадельфия вправе выдать данным учреждениям разрешение на работу.

С. Оказание «юридических услуг», в частности, адвокатская практика, регулируются правилами, установленными Верховным судом штата Пенсильвания и Управлением по делам судов штата Пенсильвания. Допускается ограничение доступа адвокатов, сотрудников и клиентов в адвокатские бюро при условии, что адвокаты будут допущены к участию в судебной деятельности, которую председатель суда сочтет необходимой в соответствии с постановлением Верховного суда от 18 марта 2020 г. или другими постановлениями судов США, и при условии, что для защиты адвокатов, сотрудников и клиентов применяются правила ограничения контактов и другие меры по предотвращению распространения инфекции. В соответствии с постановлением губернатора все другие виды деятельности должны вестись дистанционно. Поиск необходимых документов или других материалов следует выполнять как можно быстрее.

Д. Строительные компании обязаны обеспечить безопасность строительных объектов в г. Филадельфия, не относящихся к жизненно важным и аварийным, до 17:00 27 марта 2020 г. Подрядчики должны принять надлежащие меры для защиты соседних объектов, удалить или закрепить незакрепленные предметы, защитить строительные

площадки от проникновения посторонних и завершить работы, необходимые для обеспечения структурной целостности строящихся зданий. Заселенные жилые объекты следует оставить в безопасном и пригодном для жизни состоянии.

Е. Магазины с витринами обязаны перестать использовать витрины, кроме случаев, когда их деятельность относится к первостепенной.

Раздел 4. Правила ограничения контактов

А. Коммерческая деятельность в течение срока действия настоящего постановления должна вестись с соблюдением следующих правил ограничения контактов: сохранять дистанцию не менее 6 футов (2 метров) между людьми; часто мыть руки с мылом под проточной водой в течение не менее 20 секунд; использовать дезинфицирующее средство для рук, избегать рукопожатий; при кашле или чихании прикрывать лицо рукавом или локтем (не руками); регулярно чистить поверхности, к которым часто прикасаются, такие как письменные и кухонные столы, столешницы, компьютеры, телефоны и дверные ручки.

В. Организации, которым разрешено выполнять услуги по срочному обслуживанию и ремонту на дому в соответствии с настоящим постановлением, должны соблюдать следующие требования: просить клиента очистить и продезинфицировать рабочую зону до прибытия сотрудников; самостоятельно дезинфицировать рабочую зону до и после завершения работы; просить жильцов, чтобы во время работы они соблюдали расстояние не менее 10 футов (3 метров) до сотрудников; направлять в жилое помещение ровно столько сотрудников, сколько необходимо для осуществления аварийного обслуживания или ремонта.

Раздел 5. Собrania

Запрещены публичные и частные собрания любого количества людей за пределами одного домохозяйства или жилого помещения, кроме случаев, указанных в данном чрезвычайном постановлении. Это не касается ведения первостепенной коммерческой деятельности и первостепенной персональной деятельности при соблюдении требований п. 4.А.

Раздел 6. Распоряжение о нахождении дома

А. Все жители города Филадельфия должны оставаться дома или по месту жительства, за исключением случаев, когда им необходимо выполнить следующие виды **первостепенной персональной деятельности**:

1. Получение товаров или услуг первой необходимости в местах ведения первостепенной коммерческой деятельности, например получение предварительно заказанных продуктов питания или напитков на вынос,

приобретение продуктов питания, получение медицинских препаратов или расходных материалов, а также других первостепенных товаров для себя, членов семьи, совместно проживающих лиц и домашних животных.

2. Обращение за медицинской помощью в любой форме, в том числе в организации, оказывающие первостепенные медицинские и социальные услуги, или обращение за помощью в правоохранительные или экстренные службы для себя, членов семьи, совместно проживающих лиц и домашних животных.
 3. Уход за членами семьи, друзьями или домашним животным в другом доме, включая доставку предметов первой необходимости и помощь в обращении в экстренные службы.
 4. Выполнение должностных обязанностей, связанных с первостепенными видами коммерческой деятельности, первостепенными минимально необходимыми видами деятельности, первостепенной государственной деятельностью или другими видами деятельности, разрешенными в настоящем постановлении.
 5. Ходьба, бег, езда на велосипеде, передвижение на инвалидной коляске и физическая активность на свежем воздухе с ближайшими членами семьи, лицами, осуществляющими уход, совместно проживающими лицами или партнерами при соблюдении правил ограничения контактов с другими лицами, т. е. с сохранением дистанции в шесть футов (два метра).
 6. Выход из дома с образовательными, религиозными или политическими целями.
 7. Выход из дома из-за обоснованных опасений за здоровье и безопасность.
 8. Выход из дома по указанию правоохранительных и других государственных органов.
 9. Другая деятельность, необходимая для обеспечения здоровья и безопасности для себя, членов семьи, совместно проживающих лиц и домашних животных.
- В. Лица без определенного места жительства освобождаются от этой директивы, но им настоятельно рекомендуется обратиться в приют, а городским службам и другим организациям настоятельно рекомендуется как можно скорее и в максимально возможной степени обеспечить наличие мест в приюте (при работе следует соблюдать рекомендации по предотвращению распространения вируса COVID-19, предоставленные Центром по контролю заболеваний США, Министерством здравоохранения штата Пенсильвания и Министерством здравоохранения города Филадельфия). Лицам, для которых пребывание дома

может оказаться небезопасным, например жертвам домашнего насилия, разрешается и настоятельно рекомендуется покинуть свой дом и найти другое безопасное место для проживания.

Раздел 7. Освобождение от постановления губернатора

А. При наличии смягчающих обстоятельств штат делает особые исключения из постановления губернатора. Организации, подавшие прошение об освобождении от постановления губернатора, обязаны приостановить деятельность на местах до получения освобождения.

В. Организации, занимающиеся первостепенной государственной деятельностью, в том числе строительством важных объектов в городе Филадельфия, не обязаны получать освобождение.

Раздел 8. Дата вступления в силу и срок действия

Данное постановление заменяет чрезвычайное постановление уполномоченного представителя Министерства здравоохранения от 12 марта 2020 г. о запрете массовых собраний и чрезвычайное постановление мэра и уполномоченного представителя Министерства здравоохранения от 17 марта 2020 г. о запрете непроводимой коммерческой деятельности. Данное постановление вступает в силу **23 марта в 08:00** и действует вплоть до отмены дальнейшим постановлением. Неисполнение условий настоящего постановления приведет к принудительному прекращению коммерческой деятельности, использованию других средств правовой защиты и наложению штрафов в соответствии с действующим законодательством.

Дата: 22 марта 2020 г.

Джеймс Ф. Кенни (James F. Kenney), мэр
города Филадельфия

Томас А. Фарли (Thomas A. Farley), д. м. н.,
магистр в области общественного
здравоохранения, уполномоченный
представитель Министерства здравоохранения
города Филадельфия